

Agency in multilingual health communication

Insights from different disciplines and perspectives

23. & 24.04.2026 HAMBURG, MAZZA

Moorkamp 5, 20357 Hamburg

23. APRIL 2026 09:00 - 11:00	09:00 - 09:30 Kristin Bührig (<i>University of Hamburg</i>) Welcome and introduction 09:30 - 10:15 Jennifer Watermeyer (<i>Witwatersrand University</i>) Multilingualism and Interpreting Practices in South Africa: Pragmatic Challenges and Solutions 10:15 - 11:00 Stefan Pfänder (<i>University of Freiburg</i>) Agency in psychotherapy: Multimodal perspectives.
--	--

11:00 - 11:30 Coffee break

11:30 - 13:00	11:30 - 12:15 Mariana Lazarro-Salazar (<i>Catholic University of the Maule</i>) "There was a need for doctors": Migrant Doctors' Construction of Agency in Chilean Hospitals 12:15 - 13:00 Leslie Swartz, Christine Anthonissen, Rowan Madzamba, Asithandile Nozewu (<i>Stellenbosch University</i>) Constrained agencies and the politics of language access to mental health care in Cape Town, South Africa
----------------------	---

13:00 - 14:30 Lunch (MAZZA restaurant, on site)

14:30 - 16:00	14:30 - 15:15 Marion Nao (<i>The Open University</i>) Patient agency and system-level procedural priming toward medical interventions: Tensions of a responsible self in GDM healthcare contexts of risk mitigation 15:15 - 16:00 Erzsébet Barát (<i>University of Szeged, Central European University Vienna</i>) Ideological promises associated with healing from the perspective of agency
----------------------	---

16:00 - 16:30 Coffee break

16:30 - 19:00	16:30 - 17:15 Ágnes Kuna, Thomas Williams (<i>Eötvös Loránd University, Budapest / University of Szeged</i>) 'Oh my. So I'm a walking medical book'. The language of post-Covid in Hungarian contexts
	17:15 - 19:00 ,agency': hands on Gallery Walk (joint activity with all conference participants)

19:00 Dinner (3-course menu, MAZZA restaurant)

24. APRIL 2026 09:00 - 10:50	09:00 - 09:05 Doris Höhmann, Mihail Sotkov (<i>University of Bologna / University of Lausanne</i>) Introductory remarks: Opportunities and Challenges 09:05 - 09:20 Ieva Reine (<i>Uppsala University, Rīga Stradiņš University</i>) Digital Communication in Later Life: Understanding Internet Use among Older Adults 09:20 - 09:50 Mihail Sotkov (<i>University of Lausanne</i>) Consent Methods for the Enrolment in Acute Clinical Trials: A Functional Linguistic Perspective on an Abridged Information Sheet 09:50 - 10:20 Doris Höhmann (<i>University of Bologna</i>) New Scenarios of Multilingualism: Insights and Perspectives 10:20 - 10:50 Sara Polidoro (<i>University of Bologna, University of Turin</i>) The need to embrace technology and the critical role of public service interpreters. A practitioner's perspective.
---	--

10:50 - 11:20 Coffee break

11:20 - 12:30	11:20 - 11:50 Simone Pomati (<i>Centro Disturbi Cognitivi e Demenze, IRCCS Maugeri</i>) An outline of the IMMIDEM Project 11:50 - 12:20 Kaspars Kauliņš (<i>Tilde - Language Technology Company</i>) Speaking medicine: generative AI, dialogue systems and the future of healthcare delivery 12:20 - 12:30 Mihail Sotkov (<i>University of Lausanne</i>) Final Discussion Working Group "Digital Tools"
----------------------	--

12:30 Lunch and farewell (MAZZA restaurant)

Please note: If you intend to submit your conference paper for publication in the network's final volume, please ensure that your manuscript reaches us no later than **1 July 2026**. Kindly note that the deadline is fixed and that late submissions cannot be accommodated.